

p. B. 22.52.1/24 (Am)  
D  
67

original : botschaft teheran  
kopie : brf jac sru si mg foc cfr

WASHINGTON 9.12.91 9H30

00473 HHHHH

POUR AMBASSADEUR GREBER, TEHERAN (ENVOYEE PAR RADIO)

AVEC COPIE A: - SECRETARIAT DU CHEF DU DEPARTEMENT  
- AMBASSADEUR SIMONIN

COMME VOUS LE SAVEZ, LE SECRETAIRE D'ETAT JACOBI (JAC) EST ACTUELLEMENT EN VISITE OFFICIELLE A WASHINGTON. AVANT DE QUITTER BERNE, IL A APPROCHE L'AMBASSADEUR D'IRAN EN SUISSE POUR LUI DEMANDER SI, DU COTE IRANIEN, ON DESIRAIT QU'IL SOIT PORTEUR D'UN MESSAGE A SES INTERLOCUTEURS AMERICAINS. APRES CONSULTATION AVEC SES AUTORITES A TEHERAN, L'AMBASSADEUR D'IRAN A DIT A JAC QU'IL N'AVAIT PAS DE MESSAGE A PROPREMENT PARLE A TRANSMETTRE AUX AMERICAINS, MAIS UNIQUEMENT UNE "APPROACH" QUI CONSISTERAIT A LEUR DIRE QU'APRES LES EFFORTS QU'A FAIT TEHERAN POUR DES RAISONS HUMANITAIRES POUR OBTENIR LA LIBERATION DES OTAGES AMERICAINS AU LIBAN, ON S'ATTEND, DU COTE IRANIEN, EGALEMENT A UN GESTE DES AMERICAINS. JAC A EU L'OCCASION DE FAIRE ETAT DE CETTE REFLEXION IRANIENNE A L'ASSISTANT SECRETARY DJERIJIAN, RESPONSABLE POUR LES AFFAIRES DU MOYEN-ORIENT AU DEPARTEMENT D'ETAT. QUELQUES HEURES APRES, LORS DE LA VISITE DE JAC AU SUCCESSEUR DE KIMMIT, KANTER, CE DERNIER M'A DONNE, A L'INTENTION DE TEHERAN, ET IL A SPECIFIE POUR LE NIVEAU DU VICE-MINISTRE VAEZI, LE MESSAGE QUE VOUS TROUVEREZ CI-APRES ET A PROPOS DUQUEL IL AIMERAIT NATURELLEMENT AVOIR UNE REACTION DE TEHERAN DANS LES MEILLEURS DELAIS POSSIBLES.

CE MESSAGE, SELON MON INTERPRETATION, AVAIT ETE PREPARE AVANT L'ENTRETIEN JAC-DJERIJIAN.

QUOTE

DECEMBER 9, 1991

-- WE RECOGNIZE AND APPRECIATE THE ROLE OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN IN HELPING TO BRING ABOUT THE RELEASE OF AMERICAN HOSTAGES IN LEBANON. THESE INNOCENT MEN HAD ENDURED UNWARRANTED SUFFERING FOR TOO LONG.

11.12.91 08.15 -0- MK





-- WE URGE YOU TO CONTINUE TO USE YOUR INFLUENCE TO RELEASE THE REMAINING HOSTAGES IN LEBANON AND TO PROVIDE A FULL ACCOUNTING FOR THOSE WHO DIED IN CAPTIVITY, INCLUDING THE RETURN OF THEIR REMAINS TO THEIR FAMILIES.

-- AS WE HAVE PREVIOUSLY STATED, WE ARE WILLING TO OPEN DISCUSSIONS WITH THE GOI THROUGH AN AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF YOUR GOVERNMENT. THE RELEASE OF THE AMERICAN HOSTAGES IN LEBANON REMOVES A SERIOUS OBSTACLE TO THE POTENTIAL FOR PROGRESS IN SUCH DISCUSSIONS. LET US BUILD ON THIS DEVELOPMENT TO SEEK SIMILARLY POSITIVE RESOLUTION OF OTHER ISSUES BETWEEN US.

-- ALTERNATIVELY, WE ARE PREPARED TO CONTINUE THE CURRENT PATTERN OF INDIRECT EXCHANGES.

-- EITHER WAY, WE LOOK FORWARD TO DISCUSSING MATTERS OF MUTUAL CONCERN AS REGARDS BILATERAL AND REGIONAL ISSUES. OF COURSE, DISCUSSION WOULD HAVE TO INCLUDE THE REMAINING HOSTAGE ISSUES AND TERRORISM.

UNQUOTE.

E. BRUNNER.

AMBASUISSE